



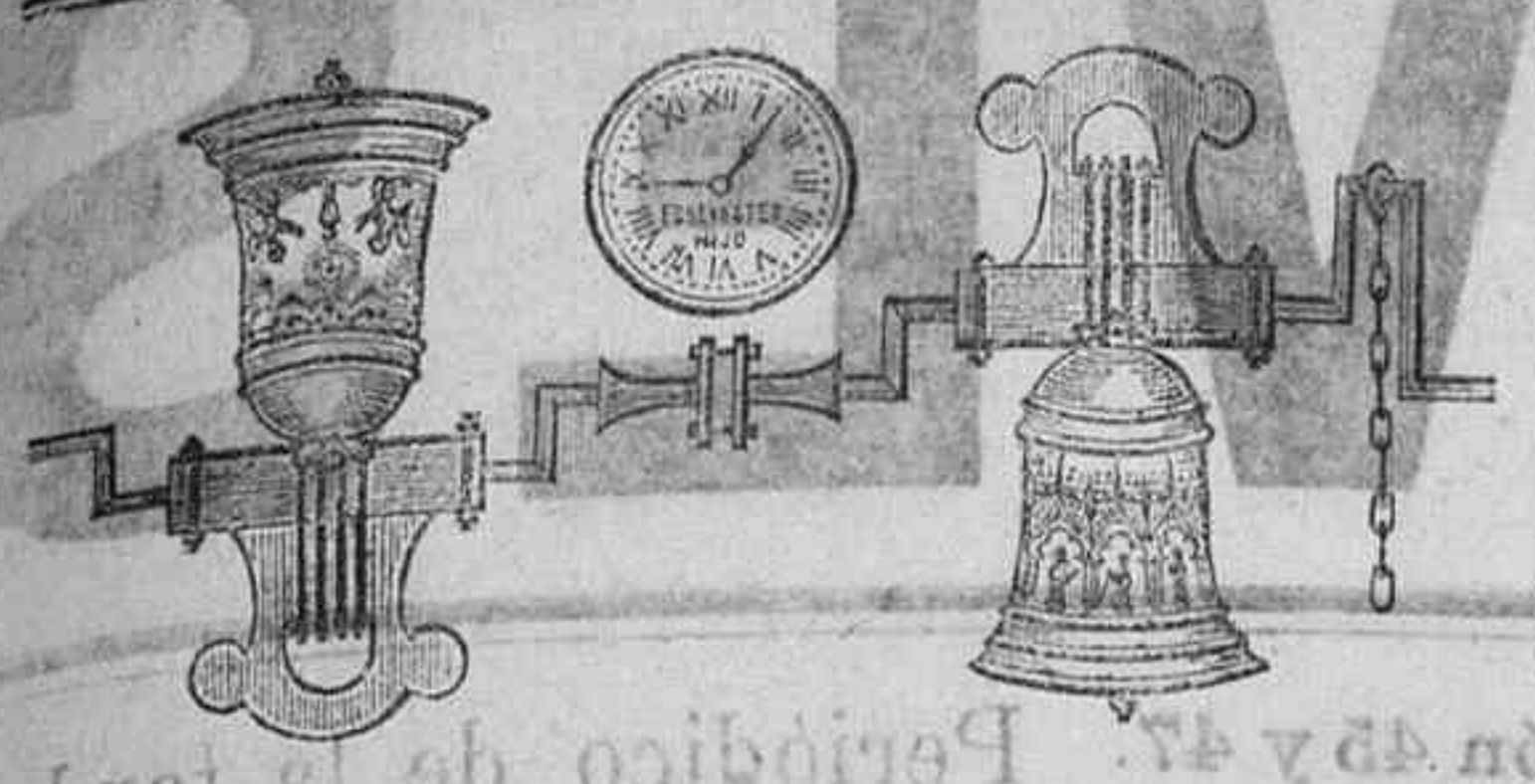
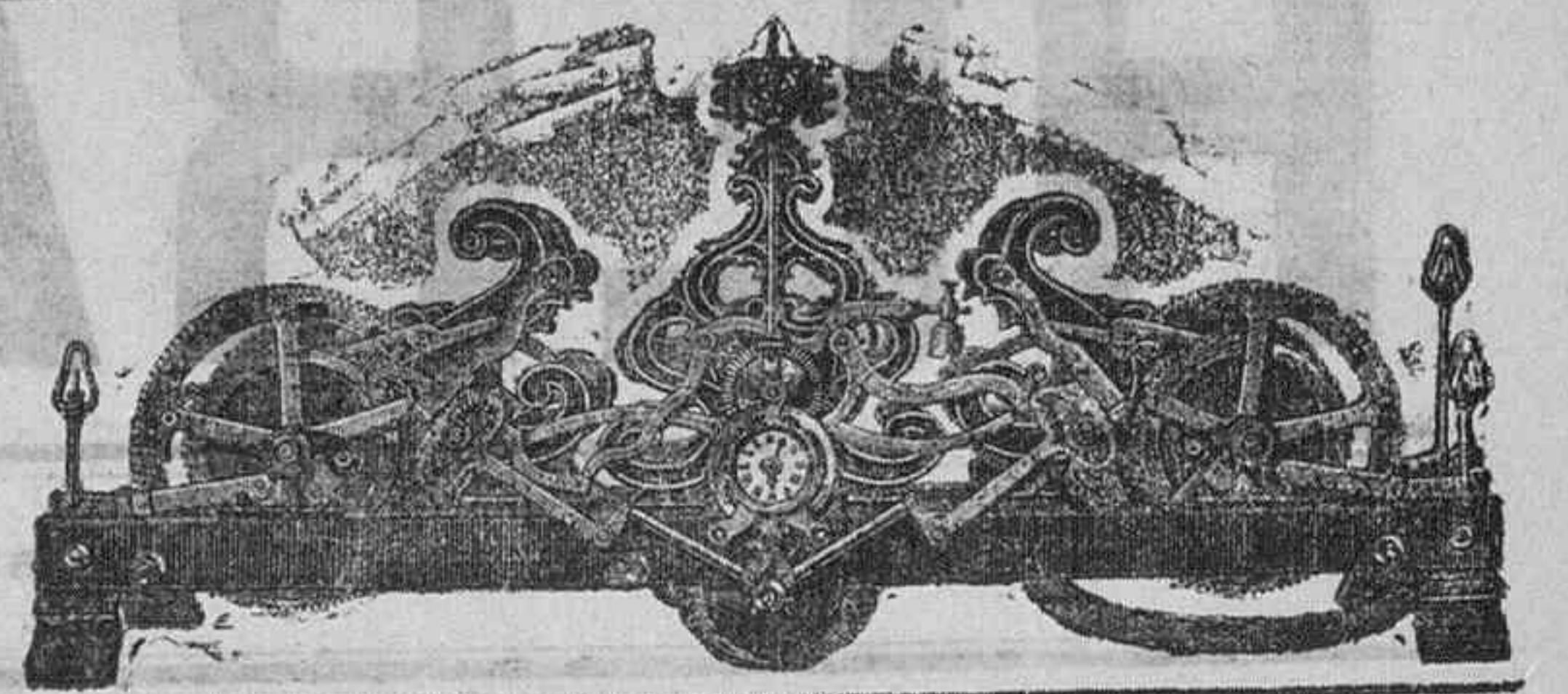




# Echebaster (Hijo)

Gran Fábrica en todo lo concerniente al ramo, con especialidad en campanas, yugas y relojes de todas clases y sistemas. A las iglesias pobres pago á plazos sin interés.

Casa fundada en 1824 con real patente de invención por veinte años, la más antigua y acreditada de las provincias vascongadas. De sus acreditadas obras facilitará datos en sus talleres, (Pintoría 82 y Nueva dentro Vitoria (Alava) y de casi todas las Provincias de España á las que tiene remitidas.



**PARA ENFERMEDADES URINARIAS**  
**SÁNDALO PIZÁ**  
**MIL PESETAS**

El que pronto CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor de Barcelona, y que curto más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de Farmacia de Vitoria, 1892. Únicamente aprobadas y autorizadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, recomendando siempre sobre todas sus similares. Precio 1/2 peseta. Venta de Dr. PIZÁ Plaza del Plano, 8, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

Pedid Sandalo Pizá.—Desconfiad de imitadores.

**TARJETAS DE VISITA**

La más perfecta imitación á la litografía.

Imprenta Moderna, calle de la Estación 45.

**Dionisio Preciado y Compañía Salvatierra (Alava)**

Gran Fábrica de Barmios para Ebanistas, Tonereros, Pintores, Cesteros y Objetos de Mimbre, Herreros, etc.

Colores solubles al Agua, para imitar toda clase de Maderas y especialmente el Nogal.

Betun para Vidrieros ó Masilla para Cristales.

Se remiten Catálogos gratis á que á los pida.

## Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el mes de OCTUBRE, salvo contingencias

**Lineas de Cuba y Méjico.**—Servicio del Norte: El día 19 de junio saldrá de Santander y el 20 de Cornúa, el vapor

**ALFONSO XII**—Capitán don A. Casquero. directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Santo Domingo y San Pedro de Macerés, con trasbordo en Habana. El día 25 de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor

**BUENOS AIRES.**—Capitán don G. Amézaga. directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz y para Puerto Plata con trasbordo en Habana.

**Linea de Venezuela-Colombia.**—El día 11 de junio de Barcelona y el 15 de Cádiz, saldrá el vapor

**CATALUÑA**—Capitán, don L. Camps. directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabauilla, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos.

Se admite el pasaje y carga para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macerés, con trasbordo en Habana.

**Linea de Filipinas.**—El día 22 de junio saldrá de Barcelona el vapor

**ALICANTE**—Capitán, don J. Plá. directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Ilo-Ilo y Manila, sirviendo trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Linea de Buenos Aires.**—El día 3 de Octubre de Barcelona y el 7 de Cádiz saldrá el vapor

**LEÓN XIII**—Capitán, don S. Moreno. directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Jainero, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaíso, con trasbordo en Cádiz al vapor de la Línea del Brasil-Pacífico.

**Linea del Brasil.**—El día 2 de junio saldrá de Vigo y el 8 de Cádiz el vapor

**SAN IGNACIO**—Capitán, don Y. Ageo. directamente para Las Palmas, Rio Jainero, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile) Coleron y Valparaíso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires; el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda con trasbordo en Montevideo.

**Linea de Fernando Poo.**—El día 25 de mayo de Barcelona y el 30 de Cádiz, salió el vapor

**CIUDAD CONDAL**—Capitán, don J. Calzada para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Linea de Canarias.**—El día 17 de junio saldrá de Barcelona y el 22 de Cádiz, el vapor

**M. L. VILLAVERDE**—Capitán, don A. Marroig. directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Linea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.—Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados. No se admite carga la víspera de la salida.

**Pianos MARCA VIUDA DE ESTELA**  
 Antigua de Bernareggi

Conocida en todo el mundo por el buen resultado de sus instrumentos y premiada en cuantas exposiciones ha concurrido garantizados en absoluto.

Único representante en esta plaza el

**FABRICANTE Y ALMACENISTA DE MUEBLES**  
**Daniel Lopez de Garayo, Estación 36**  
**PIANOS**  
 Marca VIUDA DE ESTELA, antigua BERNAREGGI

**PIANOS Chassaigne**  
 Venta y Alquiler

Estos pianos tienen aparato llamado **SORDINA** que permite estudiar que causar molestia á nadie hasta altas horas de la noche.

Pianos **CHASSAIGNE** nuevos para alquilar para dentro y fuera de la población.

**Estación 6, principal**

**TOS**  
**ALIVIO INMEDIATO**  
 y curación radical de la misma con las gageas benzocinámicas á la Heroína de Arámburu, Farmacéutico Estación 2.

**Poesias de D. Eusebio Yurrita**  
 (3.ª Edición.)

Estas poesias, que han sido aprobadas por la autoridad eclesiástica y bendecidas por Su Santidad León XIII, se hallan de venta en la imprenta de este periódico y en las principales librerías, al precio de 2 pesetas ejemplar.

**D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUETE**

Caligrafo, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Extremeña de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con medalla de oro en la Universal de Paris de 1900 por los de toda clase de Dibujo y caligrafía

Calle de la Florida, 46, 1.º VITORIA

En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura, lineal topográfico, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En Caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día. Así como tambien delineación de planos y de trabajos topográficos.

**Higiene** No hay otra cosa mejor para limpiar la cabeza y fortalecer el cabello, que el específico Ron y Quina de A. Coto. De venta peluquerías y perfumerías. Frasco de 1 á 4 pesetas y en casa del autor, Estación, 41 y 48, Peluquería.

Para informes en Vitoria, **Barreras 1, Vitoria**  
 Barreras, 1.—Escritorio

**TISANA** del LABRADOR. Purgante depurativa, laxante, refrescante, diurética, y digestiva. Cura los estreñimientos, los dolores ciáticos y neurálgicos, facilita la digestión, calma los calambres del estómago y vientre, es muy agradable al paladar y no fatiga al paciente.—En farmacias 0'50 carterá, por correo 0'60.—Representante: Austri, Ventrellans, 5.—BARCELONA.

En Vitoria señor Araujo. Estación II.—DROGUERIA

**COMPANIA HAMBURGUESA Sud-americana**

El día 24 de Septiembre saldrá del puerto de Bilbao con destino á Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, sin trasbordo ni escalas, el magnifico vapor correo nombrado

**BABITONGA**

de 12.000 toneladas, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos, á precios económicos.

Estos vapores hacen la travesía en 18 días y ofrecen lujosos y confortables camarotes á los pasajeros de 1.ª clase, y cómodos y asados alojamientos á los de 3.ª

Para más informes, billetes de pasajeros y operaciones de carga, dirigirse al agente en esta provincia D. Crisanto de Ocio, Prado, 28, bajo, Vitoria.

Los legitimos chocolates de los RR. PP. Benedictinos son el mejor, más nutritivo y agradable de los alimentos.

Las personas que desean tomar un exquisito chocolate, deben probarlos.

Véndense á 2, 2,50 y 3 pias. libra, con canela, sin ella y á la vainilla.

Enjase el nombre Benedictinos y los escudos de la Orden en las etiquetas.

De venta: Establecimiento de D. Angel Elguea.

Gran Fábrica de Relojes de Torre y Fundición de Campanas y otros objetos

**I. Múrua--Hijos**

Antiguos y acreditados talleres de construcción de campanas y relojes de varias clases.

Yugas de hierro y de madera y todo lo concerniente al ramo, elegantes formas y sólida construcción, con arreglo al sistema moderno. Relojes para torres de Iglesias, Ayuntamientos, Conventos y Escuelas, sistema MURUA, tan conocidos por el poco peso con que marchan, como por su perfecta construcción.

Esferas de cristal esmerilado, transparentes y de hierro, péndolas compensadores, etc. etc., Nuevo procedimiento de volteo para campanas.

Se aconseja no emprendan obras de este género sin consultar esta casa; así lo demuestran las obras de su procedencia.

**Talleres calle de Francia y Portal de Urbina n.º 2, VITORIA (Alava)**

**AGUAS MINERALES DE BURLADA (Pamplona)**

Son las más alcalinas, bicarbonatadas, sódicas, olo ro-yoduradas, por lo tanto las mejores conocidas hasta hoy para prevenir y combatir todas las enfermedades del estómago, (gastralgias, dispepsias, catarros gástricos) así como en las afecciones de la vejiga

**Médico Director: DON JUAN VALDÉS**

Balneario situado en un ameno y saludable paraje, carretera de Francia, dista 2 kilómetros de Pamplona, hay coche tres veces al día, haciéndose el viaje de ida y vuelta con toda comodidad en 20 minutos, Fonda y Restaurant con espaciosas habitaciones bien decoradas y amuebladas recientemente, luz eléctrica, timbre y teléfono, Precios módicos.

Estas aguas sustituyen ventajosamente por su bondad á las de **VICHI (Francia)** según certificación de todas las eminencias médicas. Especiales para mesa solas ó mezcladas con vino.

**Gran premio en la Exposición Universal de París de 1900**

**Precio 3 reales botella de un litro con casco.**

Se abona un real por cada botella vacía que se devuelva. Puntos de venta en esta capital: Farmacias de los Sres. Zulueta, Estación 24; Arámburu, Estación, 2; Cerrillo, Zapatería, 39 y en la Droguería de D. Feliciano Merino, Mateo de Moraza, 3.

Para más detalles dirigirse á los representantes exclusivos en esta Provincia Sres. Esteban Martínez y Compañía, calle de la Estación núm. 26, tienda.